



AEG ZANUSSI

Clean & Care M3GCP400

BG – Препарат за отстраняване на котлен камък и обезмаслител

CZ – Odstraňovač vodního kamene a mastnoty

DE – Entkalker und Entfetter

DK/NO – Afkalker og affedter

EN – Descaler and degreaser

ES – Descalcificador y desengrasante

EE – Katlakivi- ja rasvaemaldaja

FI – Kalkin- ja rasvanpoistoaine

FR – Détartrant et dégraissant

GR – Αφαιρετικό αλάτων και λιπών

HR – Sredstvo za uklanjanje kamenca i masnoće

HU – Vízkő- és zsírmentesítő

IT – Decalcificante e sgrassante

LT – Nukalkinimo ir nuriebinimo priemonė

LV – Atkalķošanas un attaukošanas līdzeklis

NL – Ontkalker en ontvetter

PL – Środek odkamieniający i odtłuszczający

PT – Descalcificador e desengordurante

RO – Detartrant și degresant

RS – Средства за уклањање каменца и за одмашћивање

RU – Средство для удаления жира и накипи в стиральных и посудомоечных машинах

SE – Avkalkningsmedel och avfettningsmedel

SI – Odstranjevalec vodnega kamna in razmaščevalec

SK – Odstraňovač vodného kameňa a odmasťovač

TR – Kireç ve yağ sökücü

UA – Засіб для видалення накипу і жиру

BG – Препарат за отстраняване на котлен камък и обезмаслител

Инструкции: Поставете цялото съдържание на едно саше в празната перална машина и изпълнете програма с температура 60 ° C без предварително измиване.

Съдомиялна: стартирайте програма за интензивен цикъл без да зареждате със съдове. След 30 минути отворете внимателно вратата, тъй като някои модели могат да бъдат много топли. След това изсипете съдържанието в контейнера за течности, затворете вратата и оставете програмата да приключи. Ако имате специална **програма за поддръжка** на Вашата съдомиялна, тогава изсипете цялото съдържание на сашето в контейнера за течности и стартирайте **програмата за поддръжка**.

Уредът трябва да бъде празен. Не добавяйте допълнителни препарати по време на обработката. Препоръчва се да се използва веднъж месечно.

CZ – Odstraňovač vodního kamene a mastnoty
Pokyny: Celý obsah jednoho sáčku vysypte do prázdné pračky a spusťte program na 60 ° C bez předpírkýí či předmytí.
Myčka nádobí: v prázdné myčce spusťte intenzivní program. Po 30 minutách opatrně otevřete dvířka - prostředi uvnitř myčky může být velmi horké. Poté vysypte obsah přípravku na dno vany, zavřete dvířka a nechte program dokončit. Pokud máte speciální **program údržby** na vaši myčce nádobí: vysypte celý obsah jednoho sáčku na dno vany a spusťte program **údržby**. Spotřebič musí být prázdný. Během ošetření nepřidávejte dodatečný čisticí prostředek. Doporučujeme použít jednou měsíčně.

DE – Entkalker und Entfetter
Anleitung: Schütten Sie den Inhalt eines Beutels in die leere Waschmaschine und starten Sie ein 60 ° C Programm ohne Vorwäsche.
Option 1 - Geschirrspüler: Starten Sie das intensiv 70° Grad Spülprogramm ohne Beladung. Öffnen Sie die Tür nach 30 Minuten vorsichtig; bei einigen Modellen kann die Tür sehr heiß sein. Verteilen Sie den Inhalt auf dem Bottichboden, schließen Sie die Tür und lassen Sie das Programm zu Ende laufen.
Option 2 - Sollte ihre Spülmaschine mit einem **bestimmten Wartungsprogramm** ausgestattet sein: Verteilen Sie den gesamten Inhalt eines Päckchens auf dem Bottichboden und starten Sie das **Wartungsprogramm**. Das Gerät muss leer sein. Geben Sie kein weiteres Reinigungsmittel während der Programmphase hinzu. Es wird empfohlen, diese Funktion einmal pro Monat anzuwenden.

DK – Afkalker og affedter

Instruktioner: Anbring hele indholdet af en pose i den tomme vaskemaskine og kør et 60 ° C program uden forvask.
Opvaskemaskine: Opvaskemaskinen skal være tom, start en vask på 60 grader. Efter 30 minutter åbnæs lågen forsigtigt, (pas på varmen fra maskinen), og indholdet fra en pose hældes ud i bunden af opvaskemaskinen. Luk lågen og kør programmet færdigt. Hvis din maskine er udstyret med et rensesprogram, skal hele posens indhold hældes i, og rensesprogrammet skal køres. Maskinen skal være tom. Tilføj ikke yderligere vaskemiddel i løbet af behandlingen. Anbefalet brug er én gang om måneden.

EN – Descaler and degreaser

Instructions: Place the entire contents of one sachet into the empty washing machine and run a 60°C programme without pre-wash.
Dishwasher: start an intensive cycle without loading. After 30 minutes open the door carefully; because in some models it can be very warm. Then empty the content on the bottom of the tub, close the door and let the cycle finish. If you have dedicated **maintenance cycle** on your dishwasher: pour the entire contents of one sachet on the bottom of the tub and start the **maintenance cycle**. The appliance must be empty. Do not add additional detergent during treatment. It is recommended to use once a month.

ES – Descalcificador y desengrasante

Instrucciones: Vertetodo el contenido de un sobre en la lavadora vacía y ejecutar un programa de 60 ° C sin prelavado.
Lavavajillas: inicie un ciclo intensivo sin carga. Al cabo de 30 minutos, abra la puerta con cuidado, ya que el interior del lavavajillas puede estar muy caliente en algunos modelos. Vierta el contenido en la parte inferior de la cuba, cierre la puerta y deje que el ciclo termine. Si el lavavajillas tiene un ciclo específico **de mantenimiento:** vierta todo el contenido de un sobre en la parte inferior de la cuba e inicie el **ciclo de mantenimiento**. El electrodoméstico debe estar vacío. No añada detergente durante la operación. Se recomienda programar este ciclo al menos una vez al mes.

EE – Katlakivi- ja rasvaemaldaja

Juhised: asetage kogu kotike sisu ühele tühjale pesumasinala ja käivitage 60 ° C ilma eelpesu programmita.
Nõudepesumasin: käivitage intensiivne programm ilma nõusid sisse panemata. 30 minuti pärast avage uks ettevaatlikult, sest mõne masina sees võib temperatuur olla väga kõrge. Seejärel tühjendage pakikese sisu masina põhjale, sulgege uks ja laske masinal pesuprogramm lõpetada. Kui teie nõudepesumasin on spetsiaalne **hooldusprogramm:** valage kogu ühe kotikese sisu masina põhjale ja käivitage **hooldustsükkel**. Masin peab olema tühi. Ärge lisage täiendavalt pesuvahendit. Soovitatav kasutada üks kord kuus.

FI – Kalkin- ja rasvanpoistoaine

Ohjeet: Aseta yhden pussin koko sisältö tyhjään pesukoneeseen ja käynnistä 60 ° C ohjelma ilman esipesua.
Astianpesukone: aloita tehokas pesuohjelma ilman astioita. Avaa luukku 30 minuutin kuluttua varoen, sillä joissakin malleissa ovi saattaa olla hyvin kuuma. Tyhjennä sitten mahdollinen irtoaines laitteen pohjalta, sulje luukku ja odota pesuohjelman päättymistä. Mikäli astianpesukoneessasi on erillinen huolto-ohjelma, kaada koko pussin sisältö laitteen pohjalle ja käynnistä **huolto-ohjelma**. Koneen tulee olla tyhjä. Älä lisää pesuainetta huollon aikana. Suositellaan käytettäväksi kerran kuussa.

FR – Détartrant et dégraissant

Instructions: Verser tout le contenu d'un sachet dans le lave-linge et effectuer un programme à 60 ° C sans prélavage.
Lave-vaisselle : lancer un cycle intensif à vide. Au bout de 30 minutes, ouvrir prudemment la porte : sur certains modèles, elle peut en effet être très chaude. Ensuite, vider le contenu du sachet au fond de la cuve, fermer la porte et laisser le cycle se terminer. Si votre lave-vaisselle possède un **cycle d'entretien** : verser la totalité du contenu d'un sachet au fond de la cuve et lancer le **cycle d'entretien**. L'appareil doit être vide. Ne pas ajouter d'autres produits lessiviels pendant le traitement. Il est conseillé d'effectuer l'opération une fois par mois.

GR – Αφαιρετικό αλάτων και λιπών

Οδηγίες: Τοποθετήστε ολόκληρο το περιεχόμενο ενός φακελίσκου στο κενό πλυντήριο ρούχων και εκτελέστε ένα πρόγραμμα 60 ° C χωρίς προ-πλύση.
Πλυντήριο πιάτων: ξεκινήστε ένα εντατικό πρόγραμμα χωρίς φόρτωση. Μετά από 30 λεπτά, ανοίξτε την πόρτα προσεκτικά, καθώς μπορεί να έχει θερμανθεί πολύ σε μερικά μοντέλα. Στη συνέχεια, αδειάστε το περιεχόμενο στον πάτο του κάδου, κλείστε την πόρτα και αφήστε το πρόγραμμα να τελειώσει. Σε περίπτωση που υπάρχει ειδικό **πρόγραμμα συντήρησης** στο πλυντήριο πιάτων: αδειάστε όλο το περιεχόμενο από ένα σακουλάκι στον πάτο του κάδου και ξεκινήστε τον **κύκλο** συντήρησης. Η συσκευή θα πρέπει να είναι άδεια. Μην προσθέτετε επιπλέον απορρυπαντικό κατά τη διάρκεια των διεργασιών καθαρισμού. Συνιστάται να επαναλαμβάνετε τη διαδικασία μία φορά τον μήνα.

HR – Sredstvo za uklanjanje kamenca i masnoće

Upute: Istresite cijeli sadržaj jedne vrećice u praznu perilicu i pokrenite program od 60 ° C bez pretpranja.
Perilica posuđa: pokrenite intenzivan ciklus bez posuđa. Nakon 30 minuta pažljivo otvorite vrata jer kod nekih modela još mogu biti topla. Potom ispraznite sadržaj s dna aparata, zatvorite vrata i pričekajte da ciklus završi. Ako na svojoj perilici posuđa imate namjenski **ciklus za održavanje**, cijeli sadržaj jedne vrećice uspite na dno bubnja i pokrenite ciklus **održavanja**. Uredaj mora biti prazan. Tijekom postupka nemojte dodavati deterdžent. Odaberite intenzivan ciklus ili ciklus održavanja. To se preporučuje jednom mjesečno.

HU – Vízkő- és zsírmentesítő

Útmutatás: Helyezze az egész tasak tartalmát az üres mosógépbe és 60 ° C-os programot mossza előmosás nélkül.
Mosogatógép: indítson el egy intenzív ciklust az üres mosogatógáppel. 30 perc elteltével óvatosan nyissa ki az ajtót, mivel egyes típusoknál forró gőz csapódhat ki. Ezután írtse a tasak teljes tartalmát az mosogatógép belső aljzatába, majd csukja be az ajtót, és várja meg, hogy a ciklus befejeződjön. Amennyiben a mosogatógép **karbantartó/ tisztító programmal** is rendelkezik: töltse a tasak teljes tartalmát az mosogatógép belső aljzatába, majd indítsa el a **karbantartó/tisztító programot**. A készüléknek üresnek kell lennie a tisztító ciklus alkalmával. Az eljárás során ne töltsön semmilyen más tisztító-, vagy mosószert. Alkalmazása havonta egyszer ajánlott.

IT – Decalcificante e sgrassante

Istruzioni: Versare l'intero contenuto di una bustina nella lavatrice vuota ed eseguire un programma a 60° C senza prelavaggio.
In Lavastoviglie: avviare un ciclo intensivo a vuoto. Dopo 30 minuti aprire con cautela lo sportello perché in alcuni modelli potrebbe essere molto caldo. Quindi svuotare il contenuto nel fondo della vasca, chiudere lo sportello e far finire il ciclo. Se la vostra lavastoviglie prevede un **ciclo di manutenzione dedicato:** versare tutto il contenuto di una busta nel fondo della vasca e avviare il **ciclo di manutenzione**. L'apparecchiatura deve essere vuota. Non aggiungere altro detersivo durante il trattamento. Si consiglia di utilizzarlo una volta al mese.

LT – Nukalkinimo ir nuriebinimo priemonė

Norādījumi: Ievietojiet visu paciņu saturu tukšajā veļas mazgāšanas mašīnā un palaidiet programmu 60 ° C bez iepriekšējas mazgāšanas.
Indaplovē: paleiskite intensyvų ciklą be indų. Praėjus 30 minučių atsargiai atidarykite dureles, nes kai kuriuose modeliuose gali būti labai šilta. Tuomet supilkite maišelio turinį į indaplovės vidų ant dugno, uždarykite dureles ir palaukite, kol ciklas bus baigtas. Jeigu jūsų indaplovėje yra specialus **techninės priežiūros ciklas:** supilkite visą vieno maišelio turinį ir paleiskite **techninės priežiūros** ciklą. Prietaisas turi būti tuščias. Apdorojant nedėkite papildomai ploviklio. Rekomenduojama naudoti vieną kartą per mėnesį.

LV – Atkalķošanas un attaukošanas līdzeklis

Instrukcijas: visā paketēlio turinį iļļkrite j tuščiā skalbimo mašīnā ir paleiskite programā 60 ° C be īšankstinio plovimo.
Trauku mazgājamā mašīna: palaidiet garo ciklu bez trauku ievietošanas. Pēc 30 minūtem uzmanīgi atveriet durvis, jo dažiem modeļiem tās var būt ļoti siltas. Pēc tam iebieriet saturu tīlnes apakšā, aizveriet durvis un ļaujiet pabeigt mazgāšanas ciklu. Ja jūsu trauku mazgāmajai mašīnai ir īpašs **apkopes cikls:** iebieriet visu viena maisīna saturu tīlnes apakšā un palaidiet **apkopes** ciklu. Ierīcei ir jābūt tukšai. Apkopes laikā nepievienojiet papildu mazgāšanas līdzekli. Ieteicams to lietot reizi mēnesī.

NL – Ontkalker en ontvetter

Instructies: plaats de inhoud van één zakje in de lege wasmachine en laat een programma van 60 ° C lopen zonder voorwas.

Vaatwasser: start een intensief programma (60°C) zonder lading. Open na 30 minuten voorzichtig de deur. Let op: bij sommige modellen kan er veel warmte vrijkomen. Leeg vervolgens de inhoud van een zakje op de bodem van de vaatwasser, sluit de deur en laat het programma doorlopen. Indien u een speciaal onderhoudscyclus heeft op uw vaatwasser: doe de volledige inhoud van een zakje op de bodem van de vaatwasser en start de onderhoudscyclus. De machine moet leeg zijn. Voeg geen extra reinigingsmiddel toe tijdens de behandeling. Het wordt aanbevolen om deze Clean&Care eens per maand te gebruiken.

NO – Afkalker og affedter

Instruksjoner: hell hele innholdet av en pose i den tomme trommelen og start en intensivsyklus uten last. **Oppvaskmaskin:** start en intensivsyklus uten last. I noen modeller kan det være veldig varmt, så du må åpne døren forsiktig etter 30 minutter. Tøm deretter innholdet på bunnen av karet, lukk døren og la syklusen fullføres. Hvis du har dedikert **vedlikeholdssyklus** på oppvaskmaskinen: hell hele innholdet av en pose i bunnen av karet og start vedlikeholdssyklusen. Apparatet må være tomt. Ikke legg til ekstra vaskemiddel under behandlingen. Det anbefales at du gjør dette en gang i måneden.

PL – Środek odkamieniający i odłuszczający
Instrukcje: Wsypać całą zawartość torebki do pustych pralki i uruchomić program 60 ° C bez prania/ zmywania wstępnego.
Zmywarka: uruchomić program intensywny bez wsadu. Po 30 minutach ostrożnie otworzyć drzwi. W niektórych modelach drzwi mogą być gorące. Następnie opróżnić zawartość szaszetki na spód bębna, zamknąć drzwi i dokończyć program. Jeśli zmywarka **posiada specjalny** program konserwacyjny: wysypać całą zawartość szaszetki na spód komory i uruchomić **program** konserwacyjny. Urządzenie musi być puste. Nie dodawać żadnego detergentu podczas procesu. Zaleca się użycie raz w miesiącu.

PT – Descalcificador e desengordurante
Instruções: Coloque todo o conteúdo de uma saqueta dentro da máquina de lavar roupa vazia e execute o programa de 60 ° C sem pré-lavagem.
Máquina de lavar loiça inicie um ciclo intensivo sem carga. Após 30 minutos abra a porta com cuidado; porque em alguns modelos pode estar muito quente. Depois esvazie todo o conteúdo de uma saqueta na parte inferior da cuba, feche a porta e deixe o ciclo terminar. Se tem um **ciclo de manutenção dedicado** na sua máquina de lavar loiça: deite o conteúdo de uma saqueta inteira na parte inferior da cuba e inicie o **ciclo de manutenção**. A máquina deve estar vazia. Não adicione qualquer outro detergente durante o tratamento. É recomendada a realização desta operação uma vez por mês.

RO – Detartrant și degresant

Instrucțiuni: Puneți întregul conținutul unui plic în mașina goală de spălat și rulați un program la 60 ° C fără pre-spălare.

Mașină de spălat vase: porniți un ciclu intensiv fără încărcătură. După 30 de minute deschideți ușa cu atenție deoarece la unele modele aceasta poate fi foarte caldă. După aceea, goliți conținutul la baza cuvei, închideți ușa și așteptați terminarea ciclului. Dacă aveți un **ciclu dedicat de întreținere** la mașina dvs. de spălat vase: turnați tot conținutul unui plic la baza cuvei și porniți **ciclu de întreținere**. Aparatul trebuie să fie gol. Nu adăugați detergent suplimentar pe durata tratamentului. Se recomandă utilizarea acestuia o dată pe lună.

RS – Средства за уклањање каменца и за одмашивање
Упуте: Поставите цео садржај једне кесице у празну машину за прање веша и покрените програм од 60 ° Ц без претпрања.
Машина за прање судова: започните интензиван циклус без убацивања посуђа. Након 30 минута пажљиво отворите врата јер у неким моделима унутра може бити врло топло. Затим испразните садржај на дну корита, затворите врата и пустите циклус да се заврши. Ако имате наменски **циклус одржавања** на вашој машини за судове: сипајте комплетан садржај једне кесице на дно корита и стартајте циклус **одржавања**. Уређај мора да буде празан. Током третмана не додајте детергент. Препоручљиво је да се користи једном месечно.

RU – Средство от накипи, обезжиривающее средство, очиститель для стиральных, стирально-сушильных и посудомоечных машин
Инструкции по применению: Машина должна быть свободна от белья или посуды. Не добавляйте другие моющие средства. Рекомендуется использовать один раз в месяц.
Стиральная или стирально-сушильная машина. Поместите содержимое одного пакетика в лоток дозатора моющих средств и запустите программу 60°C без предварительной стирки.
Посудомоечная машина без сервисного цикла. Запустите интенсивный цикл. Через 30 минут откройте дверцу с осторожностью (в некоторых моделях она может быть горячей). Высыпьте содержимое одного пакетика на дно моечной камеры, закройте дверцу и дождитесь окончания цикла.
Посудомоечная машина с сервисным циклом. Высыпьте содержимое одного пакетика на дно моечной камеры и запустите сервисный цикл. средство во время обработки. Рекомендуется использовать один раз в месяц.

SE – Avkalkningsmedel och avfettningsmedel
Instruktioner: Placera hela innehållet i en tom tvättmaskinen och kör 60 ° C-program utan förtvätt eller fördisk.

Diskmaskin: starta ett intensivprogram med tom maskin. Efter 30 minuter, öppna luckan försiktigt eftersom det i vissa modeller kan bli mycket varmt. Håll därefter ut innehållet i botten på maskinen, stäng luckan och låt programmet avslutas. Om det finns ett speciellt **rengöringsprogram** på din diskmaskin, håll hela innehållet i en påse i botten på maskinen och starta **rengöringsprogrammet**. Maskinen måste vara tom. Tillsätt inget diskmedel under själva behandlingen. Vi rekommenderar att detta görs en gång i månaden.

SI – Odstranjevalec vodnega kamna in razmaščevalec
Navodila: Celotno vsebino ene vrečke postavite v prazen pralni stroj in zaženite 60 ° C program brez pretpranja. **Pomivalni stroj:** vklopite intenziven cikel brez posod. Po 30 minutah previdno odprite vrata, saj so lahko pri nekaterih modelih še topla. Potem spraznite vsebino z dna naprave, zaprite vrata in pustite, da se cikel konča. Če imate na pomivalnem stroju namenski **cikel za vzdrževanje**, iztesite celotno vsebino ene vrečke na dno naprave in zaženite **cikel za vzdrževanje**. Naprava mora biti prazna. Med postopkom ne dodajte dodatnega detergenta. To je priporočljivo narediti enkrat mesečno.

SK – Odstraňovač vodného kameňa a odmasťovač
Pokyny: Vložte celý obsah jedného vrečka do prázdnej práčky a spustite program 60 ° C bez predpierania. **Umývačka riadu:** spustite intenzívny cyklus bez riadu. Po 30 minútach opatrne otvorte dvierka, pretože u niektorých modelov môžu byť veľmi horúce. Potom nalejte obsah vrecúška na spodok vnútorného priestoru, zatvorte dvierka a nechajte, aby sa cyklus dokončil. Ak máte na umývačke **špeciálny cyklus údržby**: nalejte obsah jedného celého vrecúška na spodok prázdneho vnútorného priestoru a spustite **cyklus údržby**. Spotrebič musí byť prázdny. Počas procesu čistenia nepridávajte žiadne ďalšie prípravky. Odporúčame použiť raz mesačne.

TR – Kireç ve yağ sökücü
Talimatlar: Bir poşetin tüm içeriğini boş çamaşır makinesine yerleştirin ve ön yıkama yapmadan 60° C'lik bir program çalıştırın. **Bulaşık makinesi:** makineyi doldurmadan öğün yıkama programını çalıştırın. 30 dakika sonra kapağı dikkatle açın; çünkü bazı modellerde sıcaklık çok yüksek olabilmektedir. Ardından, haznenin altındaki maddeleri boşaltın, kapağı kapatın ve programın tamamlanmasını bekleyin. Bulaşık makinenizde tam bir bakım programı uygulayacaksanız, tek bir poşetin tüm içeriğini haznenin tabanına boşaltın ve **bakım programını başlatın**. Cihaz boş olmalıdır. İşlem sırasında başka deterjan eklemeyin. Ayda bir defa kullanılması önerilir.

UA – Засіб для видалення накипу і жиру
Інструкції. Помістіть весь вміст одного пакетика у порожню пральну машину та запустіть програму 60° С без попереднього прання.

Посудомийна машина: запустіть інтенсивний цикл без посуду. Через 30 хвилин обережно відкрийте дверцята, оскільки в деяких моделях вони можуть бути гарячі. Очистіть вміст дна бака, закрийте дверцята і дочекайтеся завершення циклу. За наявності спеціального **сервісного циклу** посудомийної машини: вилийте весь вміст одного саше на дно бачка і запустіть **сервісний** цикл. Прилад має бути порожній. Не використовуйте додаткові миючі засоби в процесі обробки. Рекоменується проводити цю процедуру раз на місяць.

Manufactured by/ Fabriqué par/ Produziert von/ Geproduceerd door/ Framställt av/ Producet af/ Produisert av/ Valmistaja/ Fabricato da/ Producido por/ Κατασκευάστηκε από/ Üretici/ Vytvořila společnost/ Vyrobca/ Producent/ Gyártó/ Fabricată de/ Произведен от/ Valmistatus/ Gamintojas/ Razotājs/ Proizvođač/ Proizvajalec/ Виробник/ Произвођач/ Изготовитель: GBCHEM srl, Via Gianfranco Miglio 27, 25040 Corte Franca (BS), IT/Италия

Distributed by/ Distribué par/ Vertrieb durch/ Geleverd door/ Distribueras av/ Distribueret af/ Jälleenmyyjä/ Distributo da/ Distribuido por/ Διανεμέτται από/ Distribuce/ Distributor/ Dystrybuowany przez/ Forgalmazó/ Distribuit de/ Распространяе се от/ Maaletooja/ Platintojas/ Izplatitajs/ Uvozník/ Distributer/ Дистрибутор/ Импортёр и уполномоченная организация:
Electrolux Plc., Addington Way, LU4 9QQ Luton (Bed), UK. Tel. 01325 300660
Electrolux Group Ireland Ltd., Longmile Road, Dublin 12, Tel. 0818543000
Electrolux Home Products France SAS, 43 avenue F. Louat, 60307 Senlis Cedex, Tél. 08 09 100 100 (service gratuit + prix appel)
Electrolux Belgium NV, Raketstraat/Rue de la fusée 40, 1130 Brussels, tel. 02 716 26 00
Electrolux Luxembourg SARL, West Side Village Building F, 89F, rue Pafebruch, 8308 Capellen-Luxembourg, Tél. 42 43 13 01
Electrolux Home Products (Nederland) B.V., Vennootsweg 1, 2404 CG Alphen aan den Rijn, Tel. 0172 468400
Electrolux Hausgeräte GmbH, Fürther Straße 246, D-90429 Nürnberg, Tel. 0911 323 2000
Electrolux Austria GmbH, Campus 21, Europaring F15 202, A-2345 Brunn am Gebirge, Tel. 0800 501052
Electrolux AG/SA, Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil, Tel. 0848 848 111
Electrolux Appliances S.p.A., C.so Lino Zanussi 24, 33080 Porcia (PN), Tel. 0434-1580088
Electrolux España S.A., Av Europa 16, 28108 Alcobendas (Madrid), Tel. 902144145
Electrolux LDA, Quinta da Fonte, Edifício Gonçalves Zarco - Q35, 2774-518 Paço de Arcos, Tel. 21 440 3900
Electrolux Hellas Spares and Services SA, Αρτέμιδος 3, ΤΚ 151 25 Μαρούσι, ή στο τηλέφωνο 210 9854880
Electrolux Day Tuk. Mam. A.S., Tarlabasi Cad. No.35 Taksim, Beyoğlu-Istanbul, Tel. 0 850 250 35 89
Electrolux Hemprodukt AB, S:t Göransgatan 143, SE- 105 45 Stockholm, Tel. 036-38 79 50
Electrolux Home Products Denmark A/S, Strevelinsvej 38-40, DK-7000 Fredericia, Tlf. 45264200
Electrolux Home Products Norway AS, Kabelgaten 39c, 0508 Oslo, Tlf. 815 30 222
Oy Electrolux Ab, Lautatarankatu 8B, FI-00580 Helsinki. Puh. 09/85635005
Electrolux Poland Sp. z o.o., Karolkowa 30 01-207 Warszawa, tel.: 801 444 800
Electrolux s.r.o., Budějovická 778/3, Praha 4, 140 21, www.electrolux.cz, tel.261302612
Electrolux Slovakia s.r.o., Galvaniho 17/B, Bratislava, 821 04, www.electrolux.sk, tel.032 7441294
Electrolux Lehel Kft., Erzsébet kir.né útja 87, 1142 Budapest XIV, + 36 1 252 17 73
Electrolux Romania S.A., B-dul Aviatorilor 41, Sector 1, 011853 Bucuresti, Tel. 021 222 97 36
Electrolux Central and Eastern Europe GmbH, Campus 21, Europaring F15 202, A-2345 Brunn am Gebirge, Tel. 0800 501052
Electrolux Eesti AS, Pärnu mnt. 153, 11624 Tallinn, Tel. 6650030
UAB Electrolux, Ozo 10a, 08200 Vilnius, Tel. 8 5 2780609
Electrolux Latvia Ltd., Dunties iela 17A, LV-1005, Rīga, Tel. 6 7313626
Electrolux Ljubljana d.o.o., Gerbiceva 110, 1000 Ljubljana, Tel. 01 2425733
ДП "Електронікс ЛІС" 04073, Україна, м.Київ, пр.-т.С. Бандери 28А, тел. 0800 50 80 20
ООО "Электроникс Рус", Кожевнический проезд 1, 115114 Москва; тел.: 8 800 444 444 8
ELECTROLUX D.O.O, Slavonska avenija 6a, 10000 Zagreb, CROATIA



Warning/ Attention/ Achtung/ Waarschuwing/ Varning/ Advarsel/ Attenzione/ Atención/ Attenção/ Προσοχή/ Varování/ Pozor/ Uwaga/ Внимание/ Uwaga/ Figyelem/ Atenție/ Внимание/ Hoiatus/ Atsargiai/ Uzmanību/ Upozorenje/ Pozor/ Увага/ Уяга/ Упозорєње

